Научная статья УДК 372.881.161.1 https://doi.org/10.23951/2307-6127-2025-4-83-91

Использование текста-биографии писателя на занятиях по русскому языку как иностранному

Галина Тимофеевна Мельникова¹, Татьяна Николаевна Шевелева², Татьяна Николаевна Плесканюк³

Аннотация

Статья посвящена изучению дидактической ценности биографических текстов, в частности биографии писателя, в процессе обучения русскому языку как иностранному. Актуальность вопроса обусловлена взглядом на биографию как на учебный текст, имеющий определенную структуру, богатый страноведческим и языковым материалом, необходимым для формирования коммуникативной компетенции инофонов. В ходе анализа современных научных работ были выявлены актуальные формы и методы изучения текстов-биографий на уроках с иностранными обучающимися, на основе чего сформулированы правила составления подобных текстов для дальнейшего использования их в учебном процессе. Согласно изложенным правилам был составлен оригинальный текст — биография писателя XIX в. В.А. Соллогуба и комплекс заданий на развитие страноведческой и культурологической компетенций, совершенствование речевой деятельности.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, текст-биография, биография писателя, В.А. Соллогуб

Для цитирования: Мельникова Г.Т., Шевелева Т.Н., Плесканюк Т.Н. Использование текста-биографии писателя на занятиях по русскому языку как иностранному // Hayчно-педагогическое обозрение (Pedagogical Review). 2025. Вып. 4 (62). С. 83–91. https://doi.org/10.23951/2307-6127-2025-4-83-91

Original article

The use of writer's biography texts in lessons on Russian as a foreign language

Galina T. Melnikova¹, Tatyana N. Sheveleva², Tatyana N. Pleskanyuk³

Moscow, Russian Federation

Abstract

The article is devoted to the study of the didactic value of biographical texts, writer's biographies in particular, in the process of teaching Russian as a foreign language. The relevance of the issue is determined by the view of biography as an educational text with a certain structure, rich in regional

^{1,2} Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина, Нижний Новгород, Россия

³ ФГБОУ ВО МСХА им. К.А. Тимирязева, Москва, Россия

¹ gala.10@list.ru, https://orcid.org/0000-0001-9032-5199

² tatyana.n.sheveleva@gmail.com, https://orcid.org/0000-0002-2137-877X

³ pleskanyuk@mail.ru, https://orcid.org/0000-0002-8696-0330

^{1,2} Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Nizhny Novgorod, Russian Federation

³ Russian State Agrarian University-Moscow Timiryazev Agricultural Academy,

¹ gala.10@list.ru, https://orcid.org/0000-0001-9032-5199

² tatyana.n.sheveleva@gmail.com, https://orcid.org/0000-0002-2137-877X

³ pleskanyuk@mail.ru, https://orcid.org/0000-0002-8696-0330

and linguistic material necessary for the formation of the communicative competence of non-native speakers. At the same time, understanding such texts is often difficult for students due to the abundance of numerals (dates), proper names, and a variety of factual data. During the analysis of modern scientific works, the current forms and methods of studying biographical texts in lessons with foreign students were identified, on the basis of which the rules for composing such texts for their further use in the educational process were formulated. According to the outlined rules, an original text was compiled – a biography of the 19th-century writer V.A. Sollogub, as well as a set of tasks for the development of regional and cultural competencies and the improvement of speech activity. The assignments are presented in the traditional sequence (pre-reading, while-reading and post-reading work), which makes it possible to remove as many lexical difficulties as possible before perceiving biographical information, introduce the life and work of a Russian writer of a distant era and improve students' speech skills.

Keywords: Russian as a foreign language, text-biography, writer's biography, V.A. Sollogub

For citation: Melnikova G.T., Sheveleva T.N., Pleskanyuk T.N. Ispol'zovaniye teksta-biografii pisatelya na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu [The use of writer's biography texts in lessons on Russian as a foreign language]. *Nauchno-pedagogicheskoye obozreniye – Pedagogical Review*, 2025, vol. 4 (62), pp. 83–91. https://doi.org/10.23951/2307-6127-2025-4-83-91

Биографические тексты в качестве учебного материала на занятиях по русскому языку как иностранному (РКИ) используются давно и активно. Это обусловлено определенными факторами. Вопервых, тексты-биографии имеют четкую последовательность изложения информации, что помогает ее восприятию и усвоению, способствует успешному выполнению заданий на развитие речевых навыков. Во-вторых, они являются богатыми источниками культурологических и страноведческих знаний: содержат данные о жизни и деятельности исторических личностей, реалиях конкретной эпохи, особенностях духовной жизни общества. Важными в данном аспекте представляются социокультурные (в том числе и литературные) факты, без знания которых невозможна полноценная коммуникация [1, с. 123]. Учитывая то, что положительным результатом обучения РКИ является сформированность коммуникативной компетенции [2], а также вторичной языковой личности, способной легко включаться в межкультурную коммуникацию [3, с. 299], взгляд на биографический текст как на дополнительное средство их развития приобретает особую актуальность.

Целью данной статьи является анализ работ современных авторов, посвященных проблеме использования текстов биографического содержания, и в частности биографий писателей, на уроках с иностранными обучающимися, а также разработка методических материалов по данной теме с учетом аналитических выводов.

Многие российские и зарубежные авторы научных и методических исследований в области РКИ указывают на значимость использования биографических текстов при работе с инофонами на всех этапах обучения, начиная с подготовительного отделения [4–8]. Так, одна из работ Е.В. Аверко-Антоновича посвящена роли биографических текстов в процессе развития аудитивных умений учащихся-иностранцев на начальном этапе изучения языка. Он обращает внимание на наличие в данных текстах знакомых для обучающихся элементов, «благодаря которым разворачивается история жизни (детство, учеба, работа, интересы, конец жизни) и которые образуют траекторию жизни, являющейся универсальной» [4, с. 350]. Таким образом, изучая жизненный путь известных людей, студенты-иностранцы оттачивают умение составлять рассказ о себе. И.А. Зайцева, как и предыдущий исследователь, основную дидактическую ценность таких текстов видит также в их структуре, которая обеспечивает последовательное построение монологического «высказывания-представления», содержащего «информацию о конкретном человеке» [7, с. 326]. Автор предлагает пример модели урока РКИ на основе работы с текстами-биографиями.

Биографиям писателей и поэтов в процессе обучения РКИ отводится особая роль, что влечет необходимость поиска новых методов работы с ней. Например, Е.И. Билютенко высказывает мысль

о непосредственной близости текста художественного произведения и текста-биографии его автора. В связи с этим при составлении биографии нужно учитывать не только содержательное наполнение, но и эмоциональную составляющую, работающую на развитие механизмов прогнозирования. Необходимо, «чтобы при восприятии текста большую роль играло воображение. Биография... должна вызывать у учащихся живые эмоции» [1, с. 123]. Теоретические выводы Е.И. Билютенко в соавторстве с Л.М. Шумской реализует в совместном пособии «Чтение и аудирование» (2021), где тексты — биографии известных людей Беларуси собраны в отдельный тематический раздел, расположены по мере возрастания сложности в соответствии с уровнем владения РКИ и представляют собой интересный, доступный дидактический материал [9].

В работах Е. Штырлиной и Ю. Капраловой представлены методические подходы к изучению жизнеописания писателя в иностранной аудитории (на примере биографии Л.Н. Толстого) [10, 11]. Авторы обращают внимание на то, что работа с текстом-биографией позволяет не только представить факты и «необходимую для иностранных учащихся информацию историко-литературного и лингвокультурологического характера» [11, с. 294], но и познакомить их с личностью писателя, его мировоззрением посредством метапредметных связей (использование репродукций картин, тематических фото- и видеоматериалов, экранизаций и т. д.).

Действительно, имея все формальные признаки учебного текста-биографии, биография писателя выполняет ряд дополнительных функций. Она является своеобразным «введением» в творчество, первым связанным с ним текстом, который воспринимается учащимися непосредственно перед чтением художественных произведений. Именно из биографии писателя иностранные студенты узнают годы его жизни и этапы творчества, наиболее важную личную информацию, мировоззренческие принципы. Упоминание реальных событий, топосов, имен современников формирует фоновые знания иностранцев об историческом и литературном процессе России. Это помогает ввести аудиторию в атмосферу эпохи, дать дополнительный материал исторического и культурологического характера, в том числе для понимания текстов произведений [12, с. 143], а также способствует решению общей проблемы низкой заинтересованности иностранцев «в понимании особенностей культуры и традиций страны изучаемого языка» [13, с. 127; 14].

Сами тексты-биографии, несмотря на информационную насыщенность, возможность с их помощью «развить вторичные коммуникативные навыки учащихся во всех видах речевой деятельности» [15, с. 153], нередко бывают сложны для восприятия и усвоения иностранцами [15–17], поэтому требуют особого внимания при отборе или составлении для дидактических целей. Как указывает Н.А. Вострякова, «чтобы повысить эффективность использования биографических текстов в иностранной аудитории, необходимо искать оптимальные пути их создания и более тщательно продумывать способы изучения» [16, с. 47].

Сформулируем основные правила, которые должны соблюдаться при составлении биографии писателя для ее использования на уроке РКИ:

- необходимо учитывать особенности аудитории для определения оптимальной сложности и информативности текста (уровень владения языком, возраст, изученный ранее материал, личные и профессиональные интересы и т. д.);
 - изложение фактов должно быть в строго хронологическом порядке;
- структура текста должна отражать датированные этапы жизненного пути человека и информацию о них (рождение, детство, образование, работа (творчество), смерть);
- в достаточном объеме должны содержаться имена собственные: фамилии и имена современников, оказавших влияние на становление автора как личности и творца, географические названия, названия наиболее значимых произведений (обязательно упомянуть те, которые будут впоследствии изучаться) и т. д.;
- необходимо ввести краткую информацию об общественных, политических, мировоззренческих взглядах писателя;

- желательно включить примеры оценки творчества автора известными современниками;
- формулировать предложения, подбирать грамматические конструкции, лексику и фразеологию нужно так, чтобы данный текст мог стать материалом для составления лексико-грамматических заданий и речевых упражнений.

С учетом этих правил на основе статьи в «Русском биографическом словаре» (1909) [18, с. 96–98] был составлен оригинальный текст-биография писателя В.А. Соллогуба, творчество которого приходится на первую половину XIX в., и комплекс заданий на развитие навыков поискового чтения, понимания и фиксации информации. Обращение к личности В.А. Соллогуба обусловлено тем, что это один из наиболее известных писателей пушкинской поры, оказавший значительное влияние на развитие жанра светской повести в русской литературе. Его произведения отражают эпоху расцвета дворянской культуры и будут интересны для изучения в иностранной аудитории. Текст и комплекс заданий рассчитаны на студентов-иностранцев, владеющих русским языком на уровне В1.

Представим варианты предтекстовой работы, направленной на снятие коммуникативных и лексических трудностей и создание основы для рефлексивной деятельности во время чтения [19, с. 650].

Ответьте на вопросы:

Каких писателей и поэтов первой половины XIX в. Вы знаете? Какие произведения этих авторов Вы читали?

- 2. Объясните отличие творческих профессий писатель, поэт, драматург.
- 3. Объясните значение слов «биография», «автобиография».
- 4. Образуйте прилагательные от данных существительных, выделите словообразующие суффиксы: литература, философия, биография, авторитет.
- 5. С помощью толкового словаря определите значение слов и выражений: аристократический, привить, аптекарь (аптекарша), калоша, грядущий, переиздать, светское общество, тарантас, отставка, сборник.
- 6. Рассмотрите изображение. Это портрет известного писателя первой половины XIX в. Владимира Александровича Соллогуба, современника А.С. Пушкина.

Притекстовая работа представляет комплекс заданий, имеющих целью в том числе заинтересовать инофона материалом.

1. Прочитайте биографию В.А. Соллогуба.

Владимир Александрович Соллогу́б родился в Санкт-Петербурге в 1813 г. в аристократической семье, получил хорошее домашнее воспитание и образование. Интерес и любовь к литературе были привиты ему с детства. Родители интересовались искусством. Воспитателем юного Владимира был драматург и поэт Э́рнст Шарье́р — будущий переводчик на французский язык произведений И.С. Тургенева. Родственником по линии бабушки был А.Н. Оленин, президент Императорской Академии художеств. В его доме молодой Соллогуб познакомился с такими известными писателями, как И.А. Крылов, А.С. Пушкин, А.С. Грибоедов.

В 1834 г. он окончил философский факультет Де́рптского университета (сейчас это университет города Та́рту в Эсто́нии). Сначала Соллогуб хотел связать свою жизнь с дипломатией, служил в министерстве иностранных дел и министерстве внутренних дел. Но в 1849 г. неожиданно ушел в отставку.

Первые литературные опыты Соллогуба относятся к концу 20-х гг. XIX в., когда ему было 15 лет. Общение со многими известными писателями того времени (А.С. Пушкиным, В.А. Жуковским, И.С. Тургеневым, М.Ю. Лермонтовым и др.) укрепило его желание серьезно заняться литературным творчеством. В 1837 г. в журнале «Современник» вышел первый рассказ Соллогуба «Три жениха», а в 1839 г. в другом популярном журнале «Отечественные записки» была напечатана повесть «История двух калош», которая имела большой успех. Также очень заинтересовали читателей и критиков повести «Аптекарша» (1841), «Медведь» (1843) и особенно «Большой свет» (1840), где

под именем главного героя Соллогуб изобразил М.Ю. Лермонтова. В этих произведениях автор правдиво рассказывает о нравах светского общества. За внешней красотой часто скрывается неискренность и игра чувствами другого человека.

В 1842 г. все ранее изданные повести и рассказы Соллогуба вышли одним сборником под названием «На сон грядущий». Этот сборник очень понравился читателям, и через два года его переиздали, что было необычно для того времени. Авторитетный литературный критик XIX в. В.Г. Белинский так говорил о Соллогубе: «Это талант решительный и определенный, талант сильный и блестящий» [20, с. 5].

В последующие годы Соллогуб пишет много интересных произведений, полных юмора и точных замечаний по поводу жизни и нравов современного ему общества. Наибольшую известность имела повесть «Таранта́с» (1845), воспоминания об А.С. Пушкине, Н.В. Гоголе и других писателях.

Умер В.А. Соллогуб в 1882 г. в немецком городе Га́мбурге. Уже после смерти (в 1885 г.) вышел его биографический роман «Через край».

Ответьте на вопросы:

Кто такой В.А. Соллогуб? В каком веке жил В.А. Соллогуб? Он писал стихи или прозу? Какое учебное заведение окончил В.А. Соллогуб? С какого возраста В.А. Соллогуб стал писать литературные произведения? Кем работал В.А. Соллогуб после окончания университета? Что повлияло на решение В.А. Соллогуба стать писателем? В каком возрасте умер писатель?

- 3. Выпишите из текста все имена собственные, распределив их по группам: фамилии и имена людей, названия городов, названия учреждений, названия журналов, названия художественных произведений.
- 4. Подберите к фактам из биографии В.А. Соллогуба из левого столбика соответствующие даты из правого. Выпишите ответы в матрицу.

1. Год рождения			a) 1840	
2. Окончил университет			б) 1845	
3. Вышел первый рассказ «Три жениха»				в) 1813
4. Вышла повесть «Большой свет»				г) 1882
5. Напечатан	а повесть «Таран	гас»		д) 1837
6. Год смерт	И			e) 1834
1.	2.	3.	4.	5.

5. Восстановите порядок изложения информации в соответствии с текстом.

Соллогуб с детства любил литературу.
Родился в аристократической семье.
В 1837 г. вышло первое произведение автора.
Умер в Германии.
В образе главного героя повести изобразил известного писателя.
Хотел быть дипломатом.
Писал воспоминания.
Окончил философский факультет университета.
Сборник «На сон грядущий» очень понравился читателям.
6. Найдите в тексте слова, которые соответствуют приведенным описаниям: 1) человек, который переводит текст с одного языка на другой

- 7. Подберите из текста синонимы к следующим словам: прекрасный, молодой, популярный.
- 8. Найдите в тексте и прочитайте отрывки, в которых есть ответы на вопросы:

Кто воспитывал молодого В.А. Соллогуба? С кем познакомился В.А. Соллогуб в доме своего родственника А.Н. Оленина? В каких журналах вышли первые произведения писателя? Какой необычный факт связан со сборником «На сон грядущий»? Как отзывался о В.А. Соллогубе В.Г. Белинский? Когда вышел роман В.А. Соллогуба «Через край»?

Обобщающий комплекс заданий дается на стадии послетекстовой работы.

- 1. Составьте план пересказа биографии В.А. Соллогуба. Перескажите биографию по плану.
- 2. Составьте письменно вашу биографию.

В заключение необходимо отметить, что проведенный анализ научных работ позволяет сделать вывод о несомненной целесообразности использования биографических текстов в методике РКИ. Изучение биографии писателя видится обязательным этапом перед обращением к его произведениям, на котором возможно введение специфической литературоведческой лексики, необходимой для анализа художественных текстов; знакомство с эпохой, литературным и общественным окружением, мировоззрением писателя, что, несомненно, нашло отражение в его творчестве. Знакомство с биографией писателя поможет иностранным обучающимся сориентироваться в периоде жизни и творчества данного автора, более глубоко понять тему и идею произведений, получить дополнительные страноведческие и культурологические знания.

Список источников

- 1. Билютенко Е.И. О специфике работы с текстом-биографией на занятиях по РКИ // Методология и технологии довузовского образования: материалы II Междунар. науч.-практ. конф. (Гродно, 16–17 нояб. 2017 г.). Гродно: ГрГУ, 2018. С. 123–125.
- 2. Шевелева Т.Н., Радкевич А.В. Коммуникативный подход как способ оптимизации процесса социокультурной адаптации иностранных студентов // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Гуманитарные науки. 2023. № 12/2. С. 131–136.
- 3. Каневская О.Б., Гострая Е.В. Модель формирования вторичной языковой личности посредством работы с прецедентными феноменами культуры на уроках русского языка как иностранного // Интеграция образования. 2020. Т. 24, № 2. С. 296–315.
- 4. Аверко-Антонович Е.В. Аудирование биографических текстов на начальном этапе изучения русского языка иностранными студентами // Вестник Казанского технологического университета. 2014. № 15, т. 17. С. 348–350.
- 5. Буевич О.В., Тимина С.В., Фролов А.А. Творческий портрет Ф.М. Достоевского на уроках РКИ в мононациональных группах творческого вуза // Русская литература в иностранной аудитории: сб. научных статей по итогам XIII Междунар. научно-практической конференции «Человек в его духовном развитии: творчество Н.А. Некрасова и Ф.М. Достоевского на занятиях по русскому языку и литературе в иностранной аудитории (к 200-летию великих писателей)» 19 ноября 2021 г. Вып. 10. СПб.: Издательство РГПУ им. А.И. Герцена, 2022. С. 243–248.
- 6. Гируцкая Л.А. Биографический текст на занятиях по русскому языку как иностранному // Современные технологии и образование: международная научно-практическая конференция, 26–27 ноября 2020 г.: в 2 ч. / редкол.: А.М. Маляревич (гл. ред.) [и др.]. Минск: БНТУ, 2021. Ч. 1. С. 88–91.
- 7. Зайцева И.А. Текст-биография на уроке русского языка как иностранного // Молодой ученый. 2017. № 9 (143). С. 326–329. URL: https://moluch.ru/archive/143/40256/ (дата обращения: 12.02.2025).
- 8. Урбанович И.Г., Надумович Л.М. Имена белорусской культуры на занятиях по РКИ: Максим Богданович // Вестник МГЛУ. Сер. 2: Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. 2023. № 1 (43). С. 92–97.

- 9. Чтение и аудирование: пособие / авт.-сост.: Л.М. Шумская, Е.И. Билютенко. Гродно: ГрГУ, 2021. 100 с.
- 10. Штырлина Е.Г., Капралова Ю.В. Лев Толстой и Казань: учебное пособие по чтению и развитию речи для иностранных учащихся. Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. 112 с.
- 11. Штырлина Е., Капралова Ю. Методические формы изучения биографии писателя на занятиях по русскому языку как иностранному (на материале жизни и творчества Л.Н. Толстого) // Филология и культура. 2018. № 4 (54). С. 293–298.
- 12. Мельникова Г.Т. Литературный портрет Н.Ф. Павлова как учебный материал на занятиях со студентами-иностранцами // Образование на русском языке: проблемы, поиски, перспективы: сборник статей по материалам международной научно-практической конференции / отв. ред. Е.М. Дзюба. Н. Новгород: Гладкова О.В., 2020. С. 142–146.
- 13. Розина М.С., Соловьева М.В. Особенности преподавания русского языка в китайской аудитории // Вестник Моск. ун-та. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2024. Т. 27, № 3. С. 125–135.
- 14. Павловская А.В. Взаимодействие культур в международном образовании: к вопросу о проблемах межкультурной коммуникации в глобальном мире // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2020. № 2. С. 52–65.
- 15. Вострякова Н.А. Профессионально ориентированный учебный биографический текст на начальном этапе преподавания русского языка как иностранного (обучение восприятию на материале пособия «Жизнь для науки (о судьбах русских лингвистов в первой половине XX века)»)// Электронный научно-образовательный журнал ВГСПУ «Грани познания». 2016. № 2 (45). URL: http://grani.vspu.ru/files/publics/1463037581.pdf (дата обращения: 12.02.2025).
- 16. Вострякова Н.А. Моделирование процессов восприятия учебного биографического текста в практике преподавания русского языка как иностранного // Вестник Центра международного образования МГУ. Филология. Культурология. Педагогика. Методика. 2014. № 1. С. 47–51.
- 17. Проконина Ж.В. Биографические тексты как средство обучения русскому языку как иностранному в полиязычном мире // Язык и межкультурная коммуникация: современные векторы развития: сборник научных статей по материалам I Международной научно-практической конференции. Пинск: ПолесГУ, 2019. Вып. 1. С. 245–251.
- 18. Русский биографический словарь. СПб., 1909. Т. 19: Смеловский Суворина. 608 с.
- 19. Филиппова О.В. Развитие вторичной языковой личности как фактор успешного обучения иностранных студентов в российском вузе // Интеграция образования. 2024. Т. 28, № 4. С. 641–655.
- 20. Чистова И.С. Беллетристика и мемуары Владимира Соллогуба // Повести. Воспоминания / сост., подг. текста, коммент. И. Чистовой. Л.: Художественная литература, 1988. 719 с.

References

- 1. Bilyutenko E.I. O spetsifike raboty s tekstom-biografiey na zanyatiyakh po RKI [Regarding the specifics of working with the biographical text in RFL classes]. *Metodologiya i tekhnologii dovuzovskogo obrazovaniya: materialy II Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii (Grodno, 16–17 noyabrya 2017 g.)* [Methodology and technologies of pre-university education: proceedings of the II International Scientific and Practical Conference (Grodno, November 16–17, 2017)]. Grodno, GrGU Publ., 2018. Pp. 123–125 (in Russian).
- 2. Sheveleva T.N. Kommunikativnyy podkhod kak sposob optimizatsii protsessa sotsiokul'turnoy adaptatsii inostrannykh studentov [The communicative approach as a way to optimize the process of socio-cultural adaptation of foreign students]. Sovremennaya nauka: aktual'nyye problemy teorii i praktiki. Gumanitarnyye nauki Modern science: relevant problems of theory and practice. Humanities, 2023, no. 12/2, pp. 131–136 (in Russian).
- 3. Kanevskaya O.B., Gostraya E.V. Model' formirovaniya vtorichnoy yazykovoy lichnosti posredstvom raboty s pretsedentnymi fenomenami kul'tury na urokakh russkogo yazyka kak inostrannogo [A Model for the Formation of Secondary Linguistic Personality through Work with Precedent Cultural Phenomena during Classes in the Russian Language as a Foreign Language]. *Integratsiya obrazovaniya Integration of Education*, 2020, vol. 24, no. 2, pp. 296–315 (in Russian).
- 4. Averko-Antonovich E.V. Audirovaniye biograficheskikh tekstov na nachal'nom etape izucheniya russkogo yazyka inostrannymi studentami [Listening to biographical texts at the initial stage of learning the Russian language by foreign students]. *Vestnik Kazanskogo tehnologicheskogo universiteta The Herald of Kazan Technological University*, 2014, vol. 17, no. 15, pp. 348–350 (in Russian).

- 5. Buevich O.V., Timina S.V., Frolov A.A. Tvorcheskiy portret F.M. Dostoyevskogo na urokakh RKI v mononatsional nykh gruppakh tvorcheskogo vuza [A creative portrait of F.M. Dostovsky in the RFL classes in the mono-national groups of a creative university]. Russkaya literatura v inostrannoy auditorii: sbornik nauchnykh statey po itogam XIII Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii "Chelovek v yego dukhovnom razvitii: tvorchestvo N.A. Nekrasova i F.M. Dostovskogo na zanyatiyakh po russkomu yazyku i literature v inostrannoy auditorii (k 200-letiyu velikikh pisateley)" 19 noyabrya 2021 g. [Russian literature in a foreign audience: a collection of scientific articles based on the results of the XIII International Scientific and Practical Conference "Man in his spiritual development: the work of N.A. Nekrasov and F.M. Dostovsky in Russian language and literature classes with a foreign audience (to mark the 200th anniversary of the great writers)" November 19, 2021]. Saint Petersburg, Izdatel'stvo RGPU im. A.I. Gertsena Publ, 2022. Pp. 243–248 (in Russian).
- 6. Girutskaya L.A. Biograficheskiy tekst na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu [The biographical text in Russian as a Foreign Language classes]. *Sovremennyye tekhnologii i obrazovaniye: mezhdunarodnaya nauchno-prakticheskaya konferentsiya, 26–27 noyabrya 2020 g.* [Modern technologies and education: International Scientific and Practical Conference, November 26–27, 2020]. Minsk, BNTU Publ, 2021, vol. 1, pp. 88–91 (in Russian).
- 7. Zaytseva I.A. Tekst-biografiya na uroke russkogo yazyka kak inostrannogo [The biographical text in a Russian as a Foreign Language lesson]. *Molodoy uchyonyy*, 2017, no. 9 (143), pp. 326–329 (in Russian). URL: https://moluch.ru/archive/143/40256/ (accessed 12 February 2025).
- 8. Urbanovich I.G. Imena belorusskoy kul'tury na zanyatiyakh po RKI: Maksim Bogdanovich [The names of Belarusian culture in RFL classes: Maksim Bahdanovich]. *Vestnik MGLU. Seriya 2: Pedagogika, psikhologiya, metodika prepodavaniya inostrannykh yazykov Herald of MSLU. Series 2: Pedagogy, Psychology, Methods of teaching foreign languages*, 2023, no. 1 (43), pp. 92–97 (in Russian).
- 9. Chteniye i audirovaniye: posobiye [Reading and listening: manual]. Grodno, GrGU Publ,. 2021. 100 p. (in Russian).
- 10. Shtyrlina E.G., Kapralova Yu.V. *Lev Tolstoy i Kazan': uchebnoye posobiye po chteniyu i razvitiyu rechi dlya inostrannykh uchashchikhsya* [Leo Tolstoy and Kazan: a textbook on reading and speech development for foreign students]. Kazan, Izdtel'stvo Kazanskogo universiteta Publ., 2018. 112 p. (in Russian).
- 11. Shtyrlina E., Kapralova Yu. Metodicheskiye formy izucheniya biografii pisatelya na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu (na materiale zhizni i tvorchestva L.N. Tolstogo) [Methodological forms of studying the writer's biography in the lessons of russian as a foreign language (based on the life and works of Leo Tolstoy)]. *Filologiya i kul'tura Philology and Culture*, 2018, no. 4 (54), pp. 293–298 (in Russian).
- 12. Mel'nikova G.T. Literaturnyy portret N.F. Pavlova kak uchebnyy material na zanyatiyakh so studentami-inostrantsami [The literary portrait of N.F. Pavlov as educational material at the lessons with foreign students]. Obrazovaniye na russkom yazyke: problemy, poiski, perspektivy: sbornik statey po materialam mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii [Education in Russian: problems, searches, prospects: collection of articles based on the proceedings of the International Scientific and Practical Conference]. N. Novgorod, Gladkova O.V. Publ., 2020. Pp. 142–146 (in Russian).
- 13. Rozina M.S., Solov'yova M.V. Osobennosti prepodavaniya russkogo yazyka v kitayskoy auditorii [The features of teaching russian to chinese students in groups]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Ser. 19. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya Lomonosov Linguistics and Intercultural Communication Journal*, 2024, vol. 27, no. 3, pp. 125–135 (in Russian).
- 14. Pavlovskaya A.V. Vzaimodeystviye kul'tur v mezhdunarodnom obrazovanii: k voprosu o problemakh mezhkul'turnoy kommunikatsii v global'nom mire [Intercultural communication in international education: concerning problems of intercultural communication in the global world]. Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya—Lomonosov Linguistics and Intercultural Communication Journal, 2020, no. 2, pp. 52–65 (in Russian).
- 15. Vostryakova N.A. Professional'no oriyentirovannyy uchebnyy biograficheskiy tekst na nachal'nom etape prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo (obucheniye vospriyatiyu na materiale posobiya "Zhizn' dlya nauki (o sud'bakh russkikh lingvistov v pervoy polovine XX veka)") [Profession-oriented educational biographical text at the primary stage of teaching Russian as a foreign language (teaching to comprehend on the basis of the reference book "Life for Science (about the lives of Russian linguists in the first half of the XX century)")]. *Grani poznaniya –Facets of Cognition*, 2016, no. 2 (45) (in Russian). URL: http://grani.vspu.ru/files/publics/1463037581. pdf (accessed 12 February 2025).

- 16. Vostryakova N.A. Modelirovaniye protsessov vospriyatiya uchebnogo biograficheskogo teksta v praktike prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo [Modeling of processes of perception of educational biographical text in practice of teaching russian as a foreign language]. Vestnik Tsentra mezhdunarodnogo obrazovaniya MGU. Filologiya. Kul'turologiya. Pedagogika. Metodika – The Herald of the MSU Center for International Education. Philology. Cultural studies. Pedagogy. The methodology, 2014, no. 1, pp. 47–51 (in Russian).
- 17. Prokonina Zh.V. Biograficheskiye teksty kak sredstvo obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu v poliyazychnom mire [Biographical texts as a means of teaching Russian as a Foreign Language in a multilingual world]. Yazyk i mezhkul'turnaya kommunikatsiya: sovremennyye vektory razvitiya: sbornik nauchnykh statey po materialam I Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii. Pinsk, 12 aprelya 2019 g. [Language and intercultural communication: modern vectors of development: collection of scientific articles based on the proceedings of the I International Scientific and Practical Conference. Pinsk, 12 April 2019]. Pinsk, PolesGU Publ., 2019. Pp. 245-251 (in Russian).
- 18. Russkiy biograficheskiy slovar' [The Russian Biographical Dictionary]. Saint Petersburg, 1909. Vol. 19. 608 p. (in Russian).
- 19. Filippova O.V. Razvitiye vtorichnoy yazykovoy lichnosti kak factor uspeshnogo obucheniya inostrannykh studentov v rossiyskom vuze [The Development of a Secondary Linguistic Personality as a Factor in the Successful Education of Foreign Students at a Russian University]. Integratsiya obrazovaniya – Integration of education, 2024, vol. 28, no. 4, pp. 641-655 (in Russian).
- 20. Chistova I.S. Belletristika i memuary Vladimira Solloguba [Fiction and memoirs of Vladimir Sollogub]. Povesti. Vospominaniya. Sost., podg. teksta, komment. I. Chistovoy [Stories. Memories. Compiled, text prepared, commented by I. Chistova]. Leningrad, Khudozhestvennaya literatura Publ, 1988. 719 p. (in Russian).

Информация об авторах

Мельникова Г.Т., кандидат филологических наук, Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (ул. Ульянова, 1, Нижний Новгород, Россия, 603952).

E-mail: gala.10@list.ru. ORCID: 0000-0001-9032-5199. SPIN-код: 2030-0320.

Шевелева Т.Н., кандидат филологических наук, доцент, Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (ул. Ульянова, 1, Нижний Новгород, Россия, 603952).

E-mail: tatyana.n.sheveleva@gmail.com. ORCID: 0000-0002-2137-877X. SPIN-код: 6657-1053.

Плесканюк Т.Н., кандидат филологических наук, доцент, ФГБОУ ВО МСХА им. К.А. Тимирязева (ул. Тимирязевская, 49, Москва, 127434).

E-mail: pleskanyuk@mail.ru. ORCID: 0000-0002-8696-0330. SPIN-код: 8509-3834.

Information about the authors

Melnikova G.T., Candidate of Philological Sciences, Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University (ul. Ul'yanova, 1, Nizhny Novgorod, Russian Federation, 603950). E-mail: gala.10@list.ru. ORCID: 0000-0001-9032-5199. SPIN-code: 2030-0320.

Sheveleva T.N., Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University (ul. Ul'yanova, 1, Nizhny Novgorod, Russian Federation, 603950),

E-mail: tatyana.n.sheveleva@gmail.com. ORCID 0000-0002-2137-877X. SPIN-code: 6657 - 1053.

Pleskanyuk T.N., Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Russian State Agrarian University-Moscow Timiryazev Agricultural Academy (ul. Timiryazevskaya, 49, Moscow, Russian Federation, 127434).

E-mail: pleskanyuk@mail.ru. ORCID: 0000-0002-8696-0330. SPIN-code: 8509-3834.

Статья поступила в редакцию 06.03.2025; принята к публикации 01.07.2025

The article was submitted 06.03.2025; accepted for publication 01.07.2025